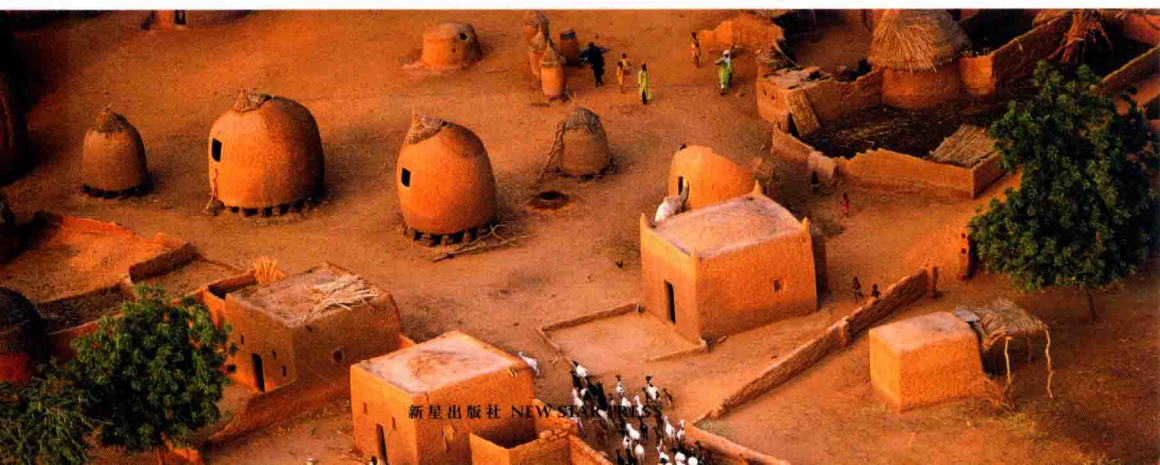
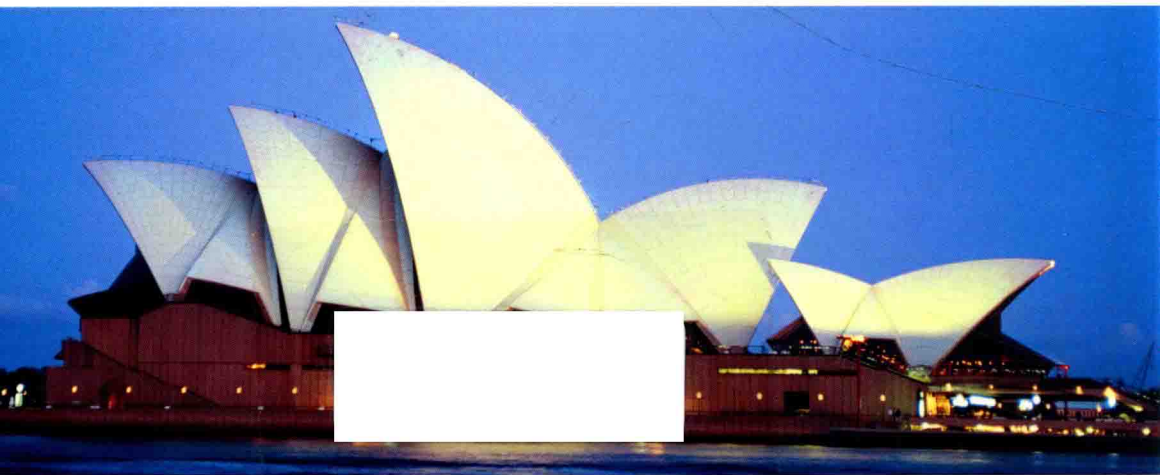


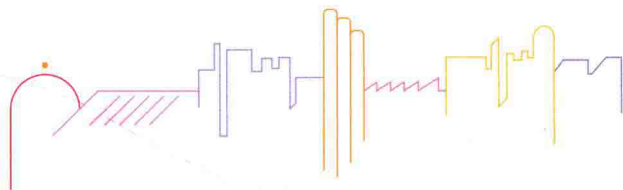
建筑

(法) 菲利普·马代克 著 王猛 译



建筑

(法) 菲利普·马代克 著 王猛 译



图书在版编目(CIP)数据

建筑/(法)马代克著;王猛译.——北京:新星出版社,2015.4

(写给孩子的艺术入门)

ISBN 978-7-5133-1739-9

I. ①建… II. ①马…②王… III. ①建筑艺术—世界—儿童读物 IV. ①TU—861

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第036431号

著作权合同登记号 图字:01-2015-1120

L'architecture, Autrement Junior Arts

Coédité par les Éditions Autrement et le CNDP

Tous droits réservés © Éditions Autrement et CNDP, 2004.

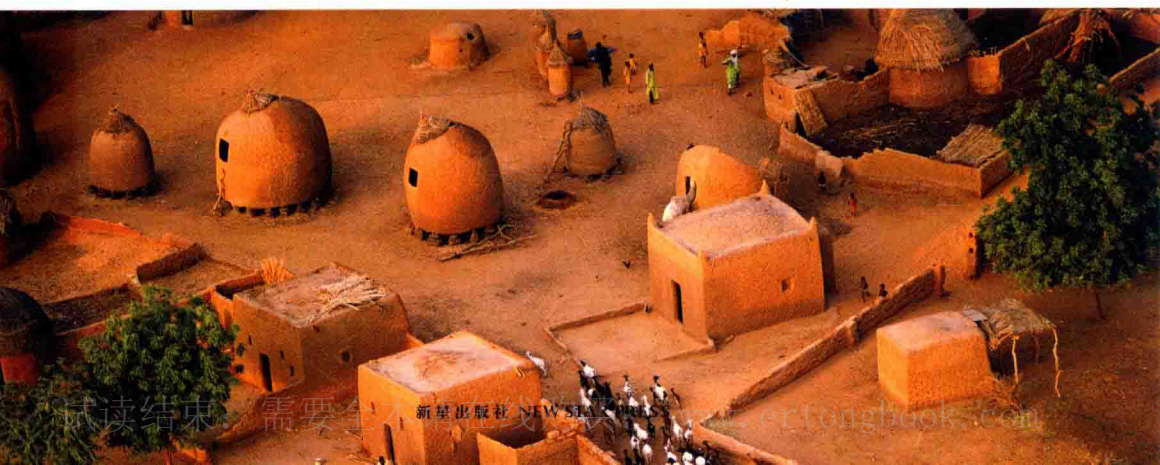
献给露西尔、吕迪维纳、让娜、克洛伊、帕科，以及他们的建筑师父母

菲利普·马代克 (Philippe Madec)

著名建筑师，1995年成立工作室，带领一批优秀的室内设计师、城市规划师、景观设计师等致力于建筑方面的研究与实践。已出版数部建筑方面的著作，并发表了众多有关建筑史、建筑理论以及建筑实践的文章。

建筑

(法) 菲利普·马代克 著 王猛 译



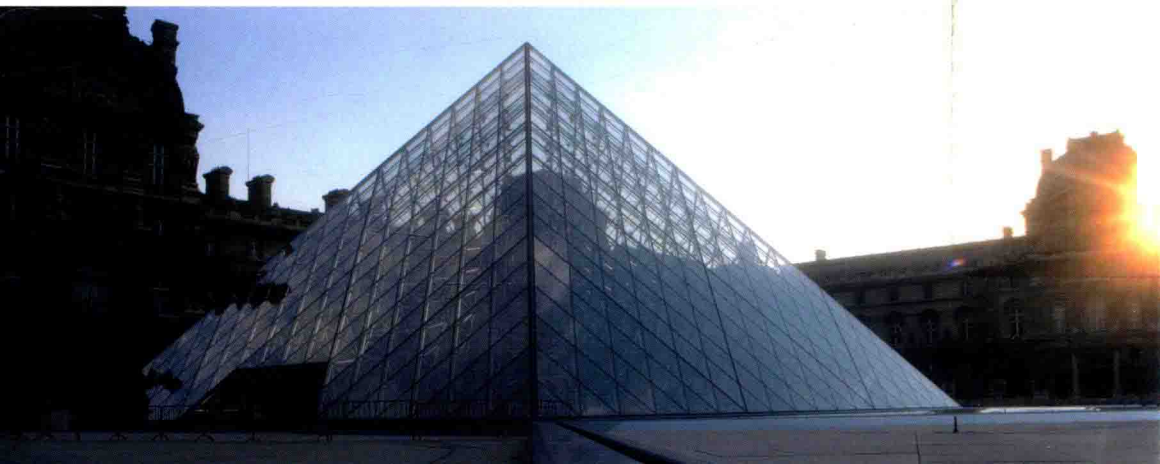


建筑

每一座建筑都有独特的外形。要了解建筑，我们必须抬起头、睁大眼睛，认真感受周围的世界。除了学校和家，生活中你还喜欢哪些建筑？给喜欢的建筑拍照，凭记忆画出自己熟悉的建筑，发挥聪明才智美化自己的家，你也可以当一回建筑师。

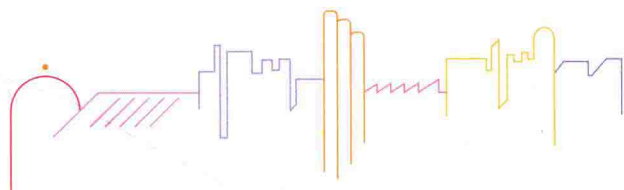


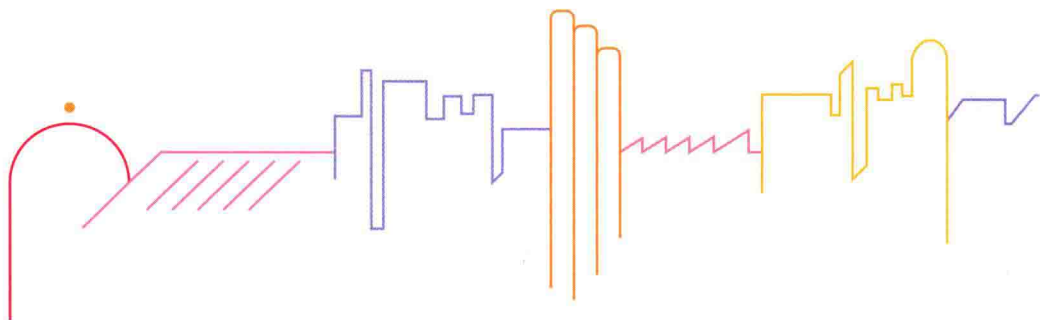
«Ouvrage publié dans le cadre du Programme d'Aide à la Publication FU Lei du Ministère français des Affaires étrangères et de l'Ambassade de France en Chine»
由法国外交部和法国驻华使馆的“傅雷”图书资助出版计划资助出版



建筑

(法) 菲利普·马代克 著 王猛 译





安身立命之所

Installer la vie

一说到建筑，人们首先会想到那些高大雄伟的建筑物，如剧院、体育馆、博物馆或是火车站等。但是居民楼、公交站、加油站、工厂、学校、商店等也是建筑。这些普通建筑物的数量要比那些雄伟的建筑物多得多，是它们搭建了生活的主要框架，我们却经常忘记它们的存在。

建筑满足了人类的两大基本需求：躲避风雨和共同生活。在人类生活的所有地方，无论是地球表面还是海洋深处，无论是北极还是南极，又或是国际空间站上，也许有一天还会在月球或是火星上，人类都尽可能地按照自身的需求来规划自己的居住地，把它们建造得更加宜居。

建筑与人类的生活紧密相连。它首先为人类提供了安身立命的场所。其次，它吸收一切艺术形式来装饰美化自己。绘画和雕塑给石匠、木匠和地毯商带来灵感，激发他们发挥聪明才智，创造出各种各样的建筑空间与样式，营造出不同的氛围。

建筑是人类对社会的态度的一种表现形式，它应该既实用又美观。



● ● ● 随着时间流逝，越来越多的建筑物聚集在一起，远远望去，人们只能看见耸立其中的较高的建筑物。在所有这些建筑的内部，人们各自组织着自己的生活，既有自己的空间，又不脱离群体，正如图中这扇淹没于城市之中的小天窗。

· · · 目 录



我身边的建筑

p9

我的家

p10

我的领地

关于建筑，
我们该知道些什么？

p14

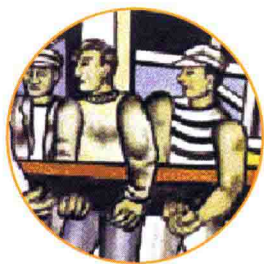
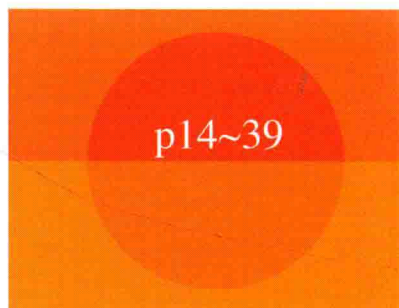
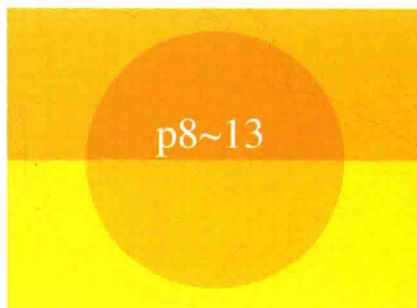
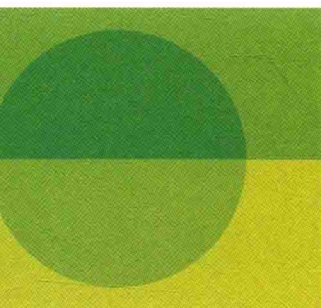
建造藏身之所

p16

规划生活空间

p20

历史遗迹



p24

建筑是一种语言和象征

p26

建筑师职业的诞生

p28

建筑艺术

p32

建筑材料

p34

城市与建筑

p36

建筑与环境



建一座建筑物需要 哪些人的工作？

p40

订单

p42

建筑师

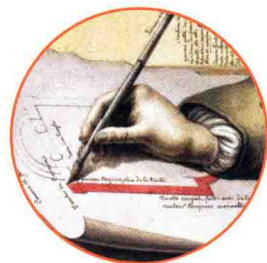
走近身边的建筑

p55

用身体去感受

p56

建筑的细节



p40~53

p54~59

p44

工程师
及其他专业人士

p46

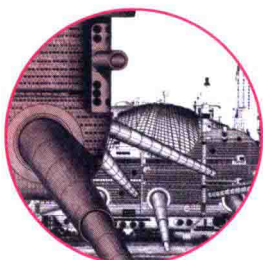
设计步骤

p48

建造者

p50

使用者

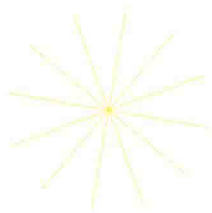




形状 颜色

我身边的建筑

AUTOUR DE MOI



我的家

Chez moi

建筑就在我们身边。从一出生起，我们就处于不同的地方。这些地方有味道，有声音，有或明或暗的光线，有色彩变化，也有形状。我们成长的过程就是一个发现并认识建筑的过程。我们会把各种建筑保留在记忆深处，它们使用的建材，内部铺设的地板砖或木地板，家具上铺盖的绒布等都会唤起我们的回忆。

我们的住所，尤其是我们的房间，是最熟悉的建筑，因为它是我们生活的主要场所。仔细观察它就会发现，作为一个有机的整体，它既是私密的空间又是共享的空间。每一个房间都有自己的功用。家里的每一个成员，甚至连猫，都能在家中找到属于自己的空间，并按照自己的想法布置这个小角落。卧室、浴室和厕所是家中最具私密性，也是面积最小的地方；公用的房间，如餐厅等，通常会让大家随意进出；门厅是让客人或家庭成员进入住所的通道，但不会让人一进来就看到家中比较私密的房间；客厅通常面积较大，从而方便家庭成员聚在一起或招待朋友。

光线

气味

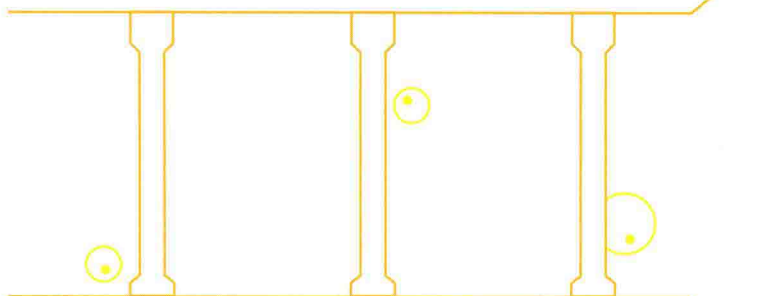
材料

声音

空间

客厅和厨房是家人白天常待的地方，通常位于靠近街道的一侧。卧室则喜幽静，通常位于靠近庭院或花园的一侧，是大家晚间使用的区域。在孩子们的卧室里，书桌通常靠窗摆放，床下则常常堆着一些不知道什么时候滑落的小玩意。床一般靠墙放置，这样既可以节省出空间供孩子们玩耍，又可以让孩子们躺在床上时有安全感，能很快进入梦乡。

我的领地



Mes territoires

城市里的孩子

建筑也存在于我们的住所之外。它们有的离我们的家很近，有的则离得很远。每天早晨，当我们各自离开家，去学校、去办公室、去工厂或商场时，都会经过一座又一座的建筑物。这些样式各异的建筑陪伴着我们，构成了我们的生活圈：街角的现代化大楼、贴满招贴画的报摊、橱窗老旧的面包店、有着高大石廊的法院、窗玻璃上贴满稚嫩画作的幼儿园……建筑在我们的日常生活中随处可见。

每个周末，我们都会去一些场所娱乐、放松，如图书馆、体育馆、电影院等。这些都是我们喜爱的场所。不论是一个人还是跟朋友一起，我们在这些地方都会感到很愉快。一个散放着几条长凳的幽静花园，一个人头攒动、气氛热烈的咖啡馆，或是一个拥有成百上千个座位、一旦置身其中就会让我们倍感渺小的体育馆，所有这些场所都营造出一种让人愉悦的氛围。

我们所有的记忆几乎都会和建筑产生联系。我们会对一些生活过的地方充满感情，因为它们会让我们想起所爱的人。如果我们搬入一个新的社区或一座新的城市，就必须重新认识朋友，重做一些标记，重建自己的领地。



● ● ● 在法国施米雅那山区，一些建于 16 世纪的老市场如今已成为人们的休闲场所。在有阴凉的一侧或阳光普照的护墙上，人们有的散步、有的休息、有的谈天说地……

这些都是建筑

